

Deuteronomy 23:7

Hebrew	לֹא תִדְרֹשׁ שְׂלָמִים וְטֹבָתָם כָּל יָמֶיךָ לְעוֹלָם
ESV	“You shall not abhor an Edomite, for he is your brother. You shall not abhor an Egyptian, because you were a sojourner in his land.
NIV	Do not abhor an Edomite, for he is your brother. Do not abhor an Egyptian, because you lived as an alien in his country.
NLT	“Do not detest the Edomites or the Egyptians, because the Edomites are your relatives and you lived as foreigners among the Egyptians.

LXX	οὐ βδελύξῃ Ἰδουμαῖον ὅτι ἀδελφός σου ἐστίν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. οὐ βδελύξῃ Αἰγύπτιον ὅτι πάροικος ἐγένου ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ γῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῇ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
	KJV
	Thou shalt not abhor an Edomite; for he is thy brother: thou shalt not abhor an Egyptian; because thou wast a stranger in his land.

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=deuteronomy_23:7

Last update: **2025/10/23 00:28**

